

U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátě složeném z předsedy Ondřeje Mrákoty, soudkyně Michaely Bejčkové a soudce Vojtěcha Šimíčka v právní věci žalobkyně: **T. T. M.**, zastoupena advokátkou Mgr. Pavlínou Zámečnickovou, Moravské náměstí 754/13, Brno, proti žalované: **Komise pro rozhodování ve věcech pobytu cizinců**, náměstí Hrdinů 1634/3, Praha 4, za účasti osoby zúčastněné na řízení: **D. L. N.**, zastoupena advokátkou Mgr. Pavlínou Zámečnickovou, Moravské náměstí 754/13, Brno, proti rozhodnutí žalované ze dne 12. 3. 2025, čj. MV-20452-4/SO-2025, v řízení o kasační stížnosti žalobkyně a osoby zúčastněné na řízení proti rozsudku Krajského soudu v Brně ze dne 30. 10. 2025, čj. 33 A 10/2025-57, o návrhu na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti,

t a k t o :

- I. Kasační stížnosti **se p ř i z n á v á** odkladný účinek spočívající v tom, že až do skončení řízení před Nejvyšším správním soudem se pozastavují účinky rozsudku Krajského soudu v Brně ze dne 30. 10. 2025, čj. 33 A 10/2025-57.
- II. Žalobkyni a osobě zúčastněné na řízení **se u k l á d á** zaplatit České republice – Nejvyššímu správnímu soudu soudní poplatek za podání návrhu na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti, který **za každého navrhovatele činí částku 1 000 Kč**, a to **ve lhůtě 7 dnů** od doručení tohoto usnesení.

O d ů v o d n ě n í :

[1] Ministerstvo vnitra rozhodnutím ze dne 17. 12. 2024 zamítlo podle § 87e odst. 1 písm. a) bodu 1 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o pobytu cizinců“), žádost žalobkyně o vydání povolení k přechodnému pobytu a stanovilo jí lhůtu k vycestování z ČR v délce 35 dnů. Žalovaná rozhodnutím ze dne 12. 3. 2025 zamítla odvolání žalobkyně a ani krajský soud nevyhověl podané žalobě.

[2] Žalobkyně a její syn, osoba zúčastněná na řízení (nyní *stěžovatelé*), napadli rozsudek krajského soudu kasační stížností, s níž spojili návrh na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti. Stěžovatelka v návrhu uvedla, že jí hrozí nucené vycestování z ČR, kde žije její syn, jenž je z důvodu drogové závislosti odkázán na její péči a pomoc. Pokud by stěžovatelka musela vycestovat do země původu, hrozí, že syn skončí na ulici a zhorší se jeho závislost. Stěžovatelka žije v ČR od roku 2006, v zemi původu nemá žádné příbuzné ani zázemí. Syn

je občanem ČR a neovládá vietnamštinu. Je nereálné, aby se s matkou přestěhoval do Vietnamu. Stěžovatelka dodala, že již krajský soud přiznal odkladný účinek podané žalobě.

[3] Podle žalované ve věci nejsou splněny podmínky pro přiznání odkladného účinku.

[4] Podle § 107 s. ř. s. kasační stížnost nemá odkladný účinek. NSS jej však může na návrh stěžovatele přiznat. Při rozhodování o odkladném účinku kasační stížnosti NSS zjišťuje současné splnění zákonných předpokladů (§ 73 odst. 2 s. ř. s.), tj. 1) výrazného nepoměru újmy způsobené stěžovateli v případě, že účinky napadeného rozhodnutí nebudou odloženy, ve vztahu k újmě způsobené jiným osobám, pokud by účinky rozhodnutí odloženy byly; a 2) chybějícího rozporu s důležitým veřejným zájmem.

[5] NSS dospěl k závěru, že v nyní posuzované věci jsou zákonné podmínky pro přiznání odkladného účinku kasační stížnosti splněny. Přihlédl přitom zejména k tvrzení stěžovatelů a ke skutečnosti, že krajský soud ze shodných důvodů přiznal odkladný účinek též žalobě.

[6] Stěžovatelka pobývá na území ČR 20 let. Stěžovatel je občan ČR a žije zde od útlého věku. Stěžovatel je drogově závislý a podle tvrzení v návrhu je odkázán na péči a pomoc ze strany stěžovatelky. Stěžovatelé nemají v zemi původu žádné zázemí. Stěžovatel již ani neovládá vietnamský jazyk.

[7] NSS má za to, že by stěžovatelům mohla v případě nuceného vycestování stěžovatelky do Vietnamu hrozit vážná újma. Stěžovatelé tuto hrozbu nejen konkrétně popsali, ale též osvědčili. Současně NSS nezjistil, že by přiznáním odkladného účinku hrozila jakákoli újma jiným osobám, ani neshledal žádné konkrétní okolnosti, které by nasvědčovaly tomu, že by samotné přiznání odkladného účinku kasační stížnosti mohlo být v rozporu s důležitým veřejným zájmem. Proto kasační stížnosti přiznal odkladný účinek.

[8] Do rozhodnutí o kasační stížnosti se tak pozastavují účinky zamítavého rozsudku krajského soudu ze dne 30. 10. 2025, čj. 33 A 10/2025-57. Tím se obnoví působení odkladného účinku, který žalobě přiznal již krajský soud. Tímto usnesením NSS nepředjímá rozhodnutí ve věci samé.

[9] Podání návrhu na přiznání odkladného účinku podléhá podle položky 20 sazebníku soudních poplatků, který je přílohou zákona č. 549/1991 Sb., o soudních poplatcích, soudnímu poplatku 1 000 Kč. Podle § 7 odst. 1 zákona o soudních poplatcích je poplatek splatný vznikem poplatkové povinnosti. Poplatková povinnost v daném případě vzniká dnem právní moci tohoto usnesení [§ 4 odst. 1 písm. h) zákona o soudních poplatcích, *per analogiam*; srov. k tomu usnesení NSS ze dne 29. 2. 2012, čj. 1 As 27/2012-32]. Podle § 33 odst. 8 s. ř. s. platí, že podá-li více osob společný návrh, jedná v řízení každý sám za sebe a s účinky jen pro svou osobu. Podle toho je každý ze stěžovatelů povinen zaplatit soudní poplatek ve výši 1 000 Kč samostatně. NSS proto výrokem II vyzval každého ze stěžovatelů zvlášť ke splnění povinnosti zaplatit soudní poplatek za návrh na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti.

Poučení: Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

Soudní poplatek lze zaplatit:

pokračování

- v hotovosti na pokladně NSS nebo
- bezhotovostně převodem na účet soudu číslo: **3703-46127621/0710**, vedený u České národní banky, pobočka Brno. Závazný **variabilní symbol** pro identifikaci platby je: **1100522825**.



Vzhledem k tomu, že stěžovatelé jsou zastoupeni touž advokátkou, avizuje NSS, že v případě jednorázového bezhotovostního zaplacení částky, jež by svou výší odpovídala součinu sazby soudního poplatku (1 000 Kč) a počtu stěžovatelů (2), tj. částky ve výši 2 000 Kč, nebude nezbytné blíže specifikovat, za kterého ze stěžovatelů zástupkyně soudní poplatek zaplatila. V ostatních případech pak musí být jednotlivé platby bezpečně přiřaditelné k úhradám soudních poplatků jednotlivých stěžovatelů.

V Brně dne 6. ledna 2026

Ondřej Mrákota
předseda senátu